

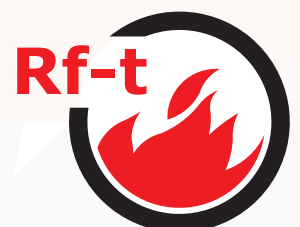
FDGB MAN

Bipolaire begin- en eindeloopschakelaar
Contacts de position début et fin de course bipolaires
Bipolar beginning and end of range switch

105-C 07/2013

LANGUAGE

NEDERLANDS	3
FRANÇAIS	6
ENGLISH	9



PRODUCTVOORSTELLING

De begin- en eindloopschakelaar FDCB wordt bekrachtigd door de interne positieaanduider van het mechanisme MANO (EVO) / MANF (EVO). Het doel is om de stand van de klep te signaleren.

ONDERDELENLIJST

	Omschrijving	Kenmerken	Aantal
1	Printplaat	FDCB MAN	1
2	Bevestigingsschroef	DIN 7985 M3x6	3
3	Connector	H-KLEMS-06M4	1
4	Anti-verliesring 43505	K-RING-0003	3
5	Grote wartel	PG13	1
	Etiket "KIT" (geel)	ETIK-D042	1

GEDETAILLEERDE KENMERKEN

FDCB MAN	
Positieschakelaar	1mA...1A, DC 5V...AC 48V
Werkings temperatuur	-30°C tot 50°C
Onderhoud	Onderhoudsvrij

* ELEKTRISCH AANSLUITINGSSHEMA

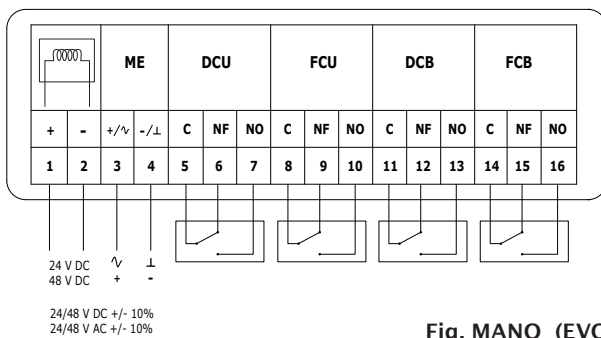


Fig. MANO (EVO)

- ME: Herwapeningsmotor
- DCU: Beginloopschakelaar éénpolig
- FCU: Eindloopschakelaar éénpolig
- DCB: Beginschakelaar dubbelpolig (optie)
- FCB: Eindloopschakelaar dubbelpolig (optie)

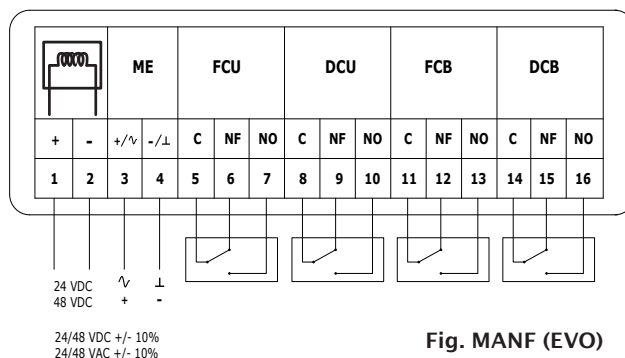
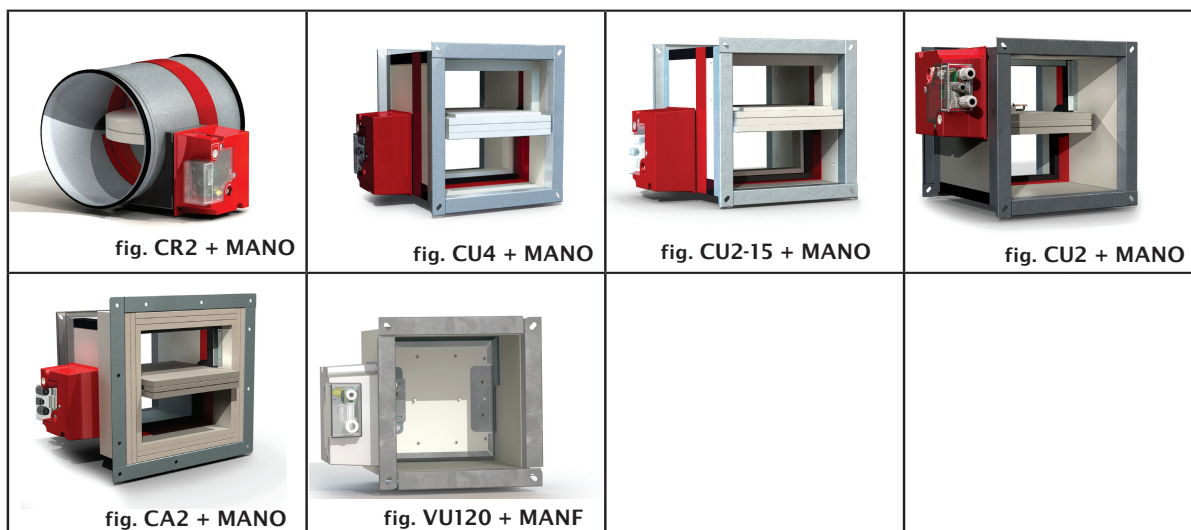


Fig. MANF (EVO)



TOEPASSINGEN



BEDIENING MANO (EVO)/MANF (EVO)

MANO (EVO) / MANF (EVO)

Manuele herwapening:

Gebruik een dopsleutel van 13mm en draai 90° (1).
OPGELET : Een magneet met stroomonderbreking (VM) moet eerst gevoed worden om het herwapenen mogelijk te maken.

Gemotoriseerde herwapening:

1. Schakel de voedingsspanning minstens 10 sec. uit.
2. Voed de motor gedurende min 30 sec. (respecteer de aangegeven spanning).
3. De beweging van de motor stopt automatisch bij detectie van een koppel > 20 Nm

! Tussen elke herwapeningscyclus dient 15 sec. gelaten te worden.

! Het is aan te raden de voedingsspanning uit te schakelen na 30 sec.

Manuele ontgrendeling:

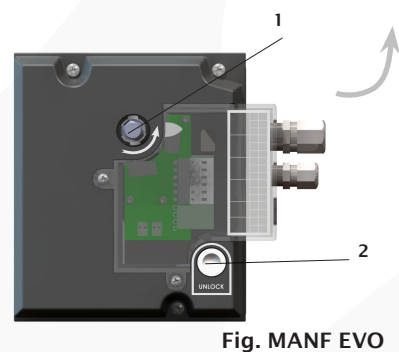
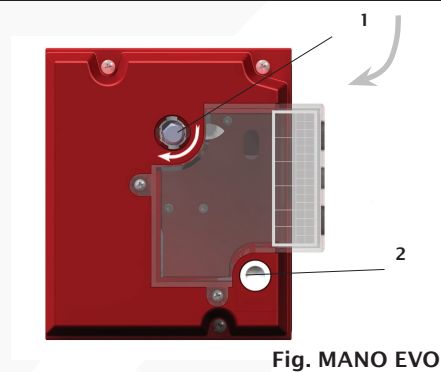
Via de ontgrendelingsknop (2)

Afstandsgestuurde ontgrendeling:

Door een stroomimpuls (VD) of een stroomonderbreking (VM) op de magneet.

Automatische ontgrendeling (bij MANO (EVO)) :

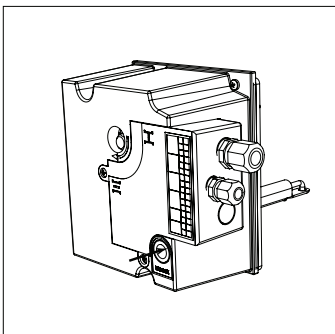
Door het doorsmelten van het smeltlood bij 72° C



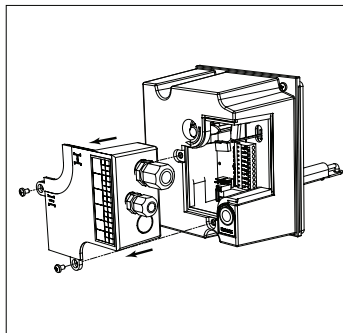


MONTAGE EN DEMONTAGE

Demontage van de schakelaar

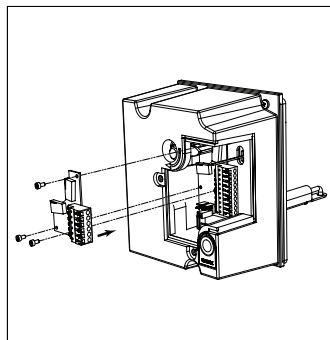


1. Ontgrendel het bestaande mechanisme.

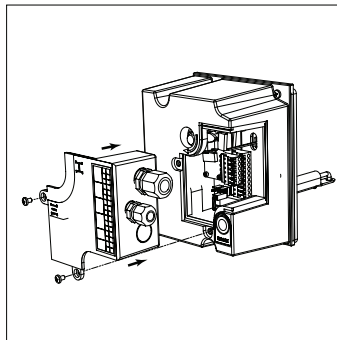


2. Schroef het deksel los en verwijder het aansluitcompartiment.
3. Maak de elektrische aansluitingen van n°11 tot 16 los.
4. Verwijder de bestaande print.

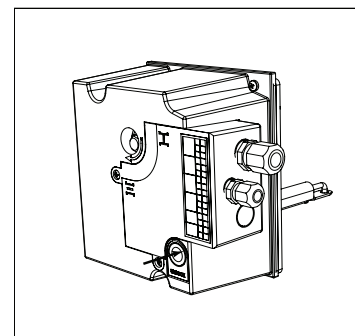
Montage van de schakelaar



5. Plaats de print FDCB op de afstandsbussen en schroef deze vast met 3 bouten.



6. Sluit het mechanisme elektrisch aan volgens het aansluitschema.
7. Monteer de wartels.
8. Bevestig het deksel van het aansluitcompartiment met de bevestigingsschroeven



9. Controleer de werking van het mechanisme.
10. Kleef het etiket 'kit' en vul de gegevens in.

Bij het uitvoeren van niet-vermelde manipulaties is Rf-Technologies niet verantwoordelijk en vervalt de garantie!

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Les contacts de position début et fin de course bipolaires FDCB MAN signalent la position ouverte ou fermée du clapet ou du volet.

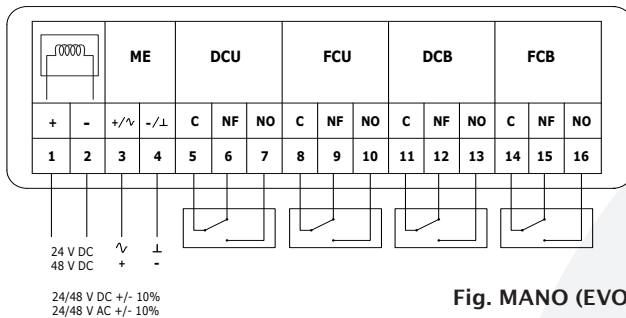
LISTE DE PIÈCES

Description	Caractéristiques	Quantité	
1	Carte électronique	FDCB MAN	1
2	Vis d'installation	DIN 7985 M3x6	3
3	Connecteur	H-KLEMS-6M4	1
4	Rondelle anti-perte 43505	K-RING-0003	3
	Etiquette "KIT" (jaune)	ETIK-D042	1

CARACTÉRISTIQUES DÉTAILLÉES

	FDCB MAN
Contacts de positionnement	1mA...1A, DC 5V...AC 48V
Température d'usage	-30°C tot 50°C
Entretien	Sans entretien

RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE



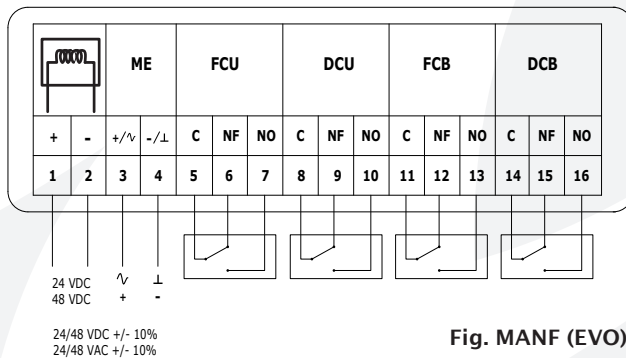
ME: Moteur de réarmement

DCU: Contact de position début de course unipolaire

FCU: Contact de position fin de course unipolaire

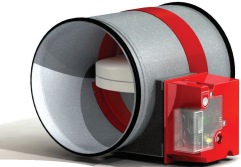



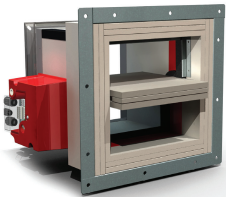
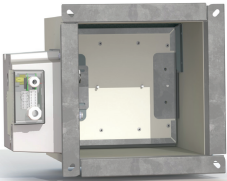
DCB: Contact de position début de course bipolaire

FCB: Contact de position fin de course bipolaire





APPLICATIONS

 <p>fig. CR2 + MANO</p>	 <p>fig. CU4 + MANO</p>	 <p>fig. CU2-15 + MANO</p>	 <p>fig. CU2 + MANO</p>
 <p>fig. CA2 + MANO</p>	 <p>fig. VU120 + MANF</p>		

COMMANDE

MANO (EVO) / MANF (EVO)

Réarmement manuel:

Tournez 90° avec une clé à douille de 13mm (1)
ATTENTION: Une bobine à rupture de courant (VM) doit être alimentée pour permettre le réarmement.

Réarmement motorisé:

1. Coupez l'alimentation électrique pendant au moins 10 sec.
 2. Alimentez le moteur de réarmement pendant au moins 30 sec. (respectez la tension indiquée).
 3. La rotation du moteur s'arrête automatiquement en détectant un couple > 20 Nm
- ! Pour commencer un nouveau cycle de réarmement il faut attendre au moins 15 sec.
! Il est conseillé de couper l'alimentation après 30 sec.

Déclenchement manuel:

Par le bouton de déclenchement (2)

Déclenchement télécommandé:

Par émission (VD) ou rupture (VM) de la bobine.

Déclenchement automatique (seulement MANO (EVO)):

Par fusible à 72°C

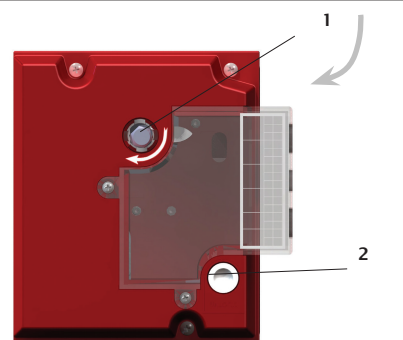


Fig. MANO EVO

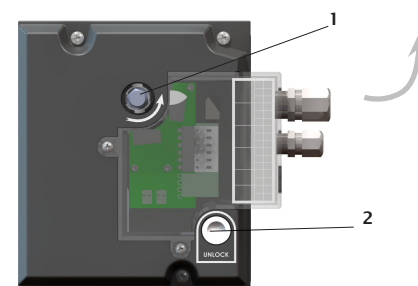
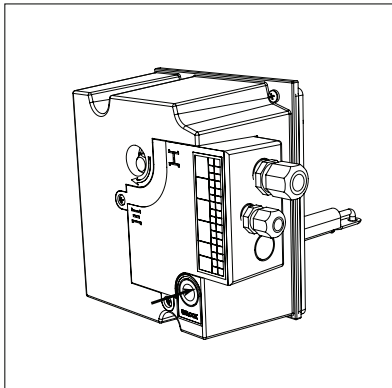


Fig. MANF EVO

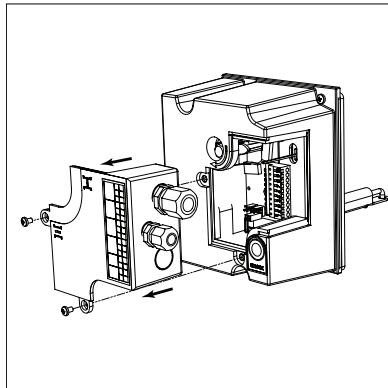


MONTAGE ET DÉMONTAGE

Démontage des contacts

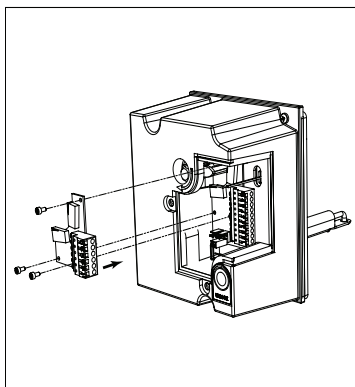


1. Déclenchez le mécanisme.

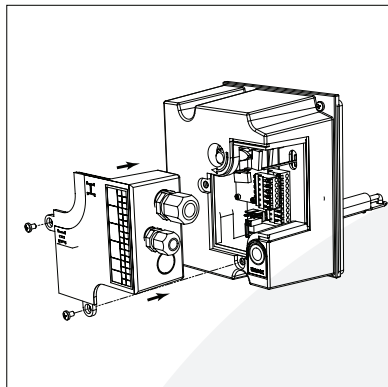


2. Démontez le couvercle.
3. Débranchez les raccordements électriques n°11 à 16.
4. Enlevez la carte électronique existante

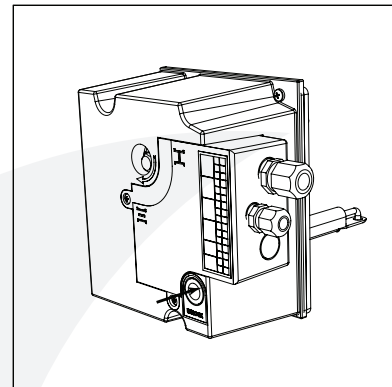
Montage des contacts



5. Montez la nouvelle carte FDCB à l'endroit prévu.
6. Fixez-la avec 3 vis d'installation.



7. Branchez le mécanisme selon le schéma de raccordement.
8. Montez les presses étoupe
9. Montez le couvercle avec les vis de fixation.



10. Testez le bon fonctionnement du mécanisme.
11. Collez l'étiquette 'kit' jaune et remplissez les données.



PRODUCT PRESENTATION

The beginning and end of range switch (FDCB) indicates the open or closed position of the damper to the fire panel.

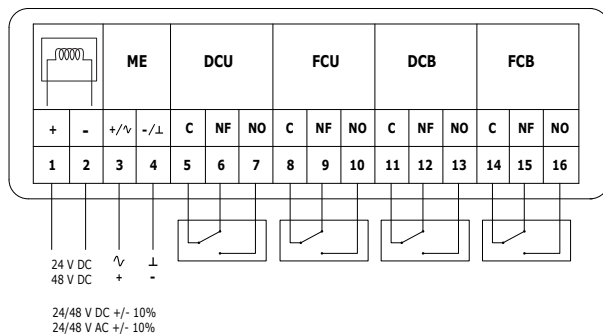
LIST OF PARTS

	Description	Characteristics	Quantity
1	Circuit board	FDCB MAN	1
2	Installation screws	DIN 7985 n03x6	3
3	Connector	H-KLEMS-06M4	1
4	Anti-loss ring 43505	K-RING-0003	3
5	Large cable gland	PG13	1
	Label 'KIT' (yellow)	ETIK-D042	1

DETAILED CHARACTERISTICS

FDCB MAN	
Position switches	1mA...1A, DC 5V...AC 48V
Ambient temperature	-30°C up to 50°C
Maintenance	Maintenance free

ELECTRICAL WIRING DIAGRAM



- ME: Rearmation motor
- DCU: Unipolar beginning of range switch
- FCU: Unipolar end of range switch
- DCB: Bipolar beginning of range switch (option)
- FCB: Bipolar end of range switch (option)

Fig. MANO (EVO)

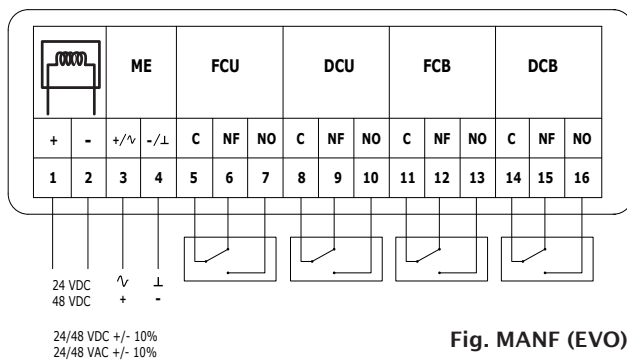
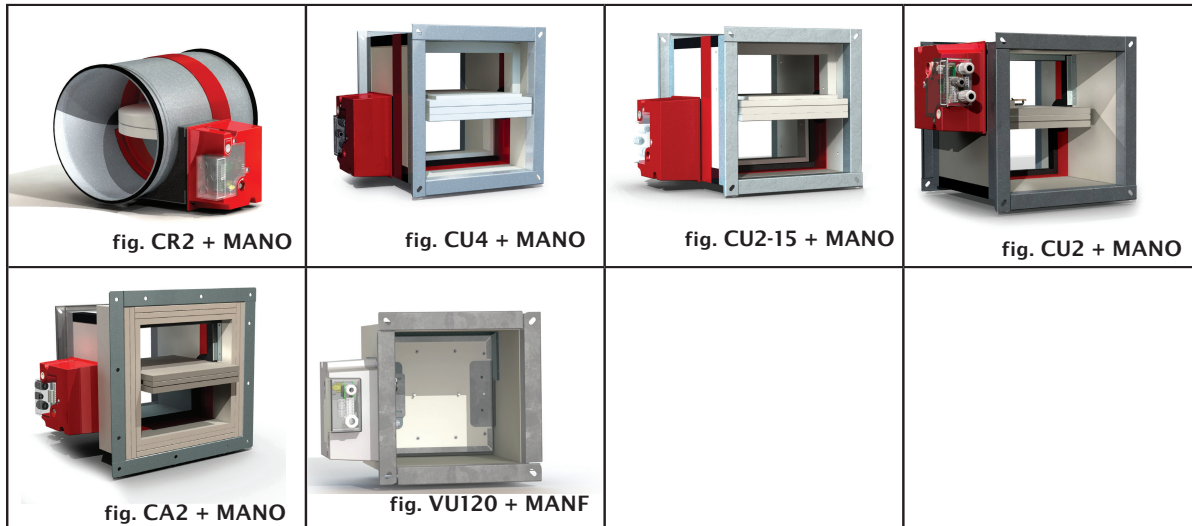


Fig. MANF (EVO)



APPLICATIONS



OPERATION

MANO (EVO)/ MANF (EVO)

Manual rearmation:

Turn 90° with a Torq key 13 mm (1)
ATTENTION: An electromagnet (VM) needs power supply for rearmation.

Motorized unlocking:

1. Switch off the power supply for at least 10 sec.
2. Supply the actuator for at least 30sec. (respect the prescribed voltage).
3. The rearmation stops automatically when detecting a torque > 20 Nm

! Switch off the power supply for at least 15 sec. in between each rearmation cycle.
! It is advised to switch off the power supply after 30 seconds

Manual unlocking:

Use the unlocking button (2)

Remote controlled unlocking:

By sending an electrical impulse (VD) or by interrupting the power supply (VM) to the magnet.

Automatic unlocking (only MANO (EVO)):

When the fusible link melts at 72°C.

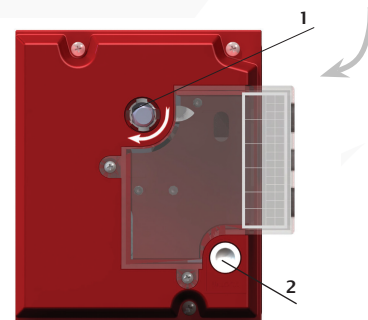


Fig. MANO EVO

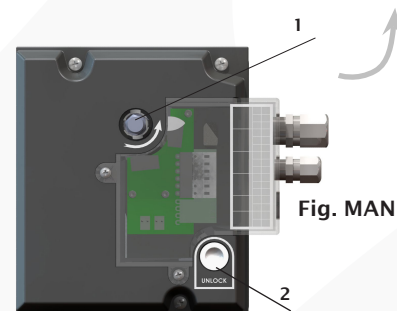
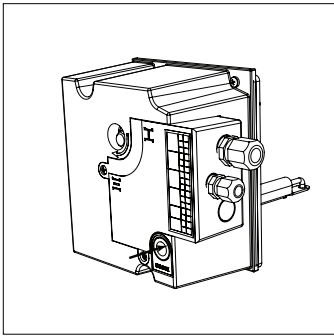


Fig. MANF EVO

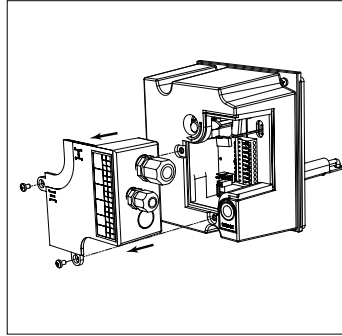


MOUNTING AND DISMANTLING

Dismantling of the printing plate

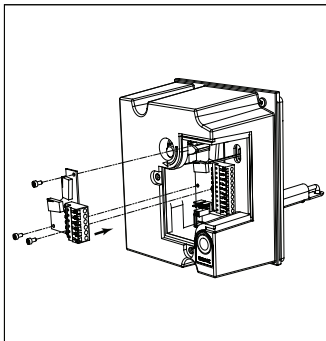


1. Unlock the mechanism.

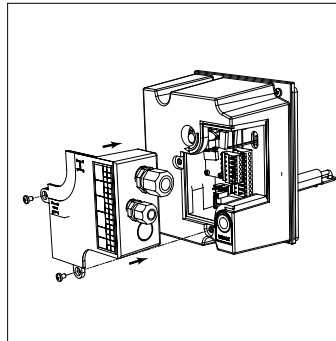


2. Remove the cover.
3. Disconnect electric wires n°11 to 16
4. Remove the current circuit board

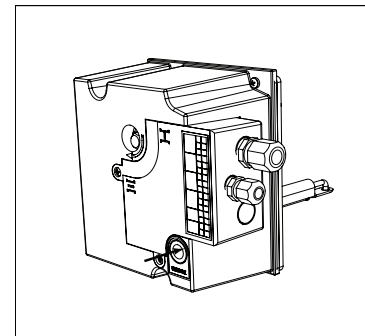
Mounting of the printing plate



5. Place the new circuit board FDCB
6. Fix the circuit board with 3 installation screws and washers.



7. Connect the mechanism according to the wiring diagram
8. Mount the cable glands.
9. Mount the cover with the fastening screw.



10. Test the good functioning of the mechanism.
11. Apply the label "KIT" and fill in the necessary information

